

Lese- und Schreibübungen für BCSch Einheit 8-1

NAME _____ KURS _____ DATUM _____

A. Schreiben Sie mit chinesischen Schriftzeichen, was Sie auf der Begleit-CD hören.

(1)

(2)

(3)

B. Wenn nach einer Frage eine Referenznummer steht, beantworten Sie die Frage entsprechend dem Abschnitt der Leseübungen, auf den diese Referenz verweist. Gibt es keine Referenznummer, dann denken Sie sich einfach eine Antwort aus.

(1) 那个小姐怎么知道那个先生是北方人？(那個小姐怎麼知道那個先生是北方人？) B3

(2) 钱老先生先说去天安门得怎么走？(錢老先生先說去天安門得怎麼走？) D1

(3) 你住的地方离你学中文的地方远不远？(你住的地方離你學中文的地方遠不遠？)

(4) 你的中国话说得太好了！(你的中國話說得太好了！)

C. Finden Sie das richtige Homophon!

Viele Schriftzeichen sind so genannte Homophone (gleichklingend), d.h. sie haben zwar die gleiche Aussprache, aber verschiedene Bedeutungen. Sogar Muttersprachler bringen diese zuweilen durcheinander, vor allem wenn sie mit dem Computer schreiben. Suchen Sie aus den in den Klammern stehenden Ausdrücken die passenden Homophone aus und schreiben diese in die Lücken.

- (1) 那位是中美 ____ 司的方小姐。[工 公]
- (2) 王先生和他太太都是 ____ 方人。[男 南 难(難)]
- (3) 这是他 ____ 二次去中国。(這是他 ____ 二次去中國。)[地 弟 第]
- (4) 我们 ____ 你们一起去吧。(我們 ____ 你們一起去吧。)[何 河 和]
- (5) 你觉 ____ 中国字很难写吗?(你覺 ____ 中國字很難寫嗎?)[的 得]
- (6) 开关在 ____ 边, 不在左边。(開關在 ____ 邊, 不在左邊。)[又 右]
- (7) 你的中国话说 ____ 太好了!(你的中國話說 ____ 太好了!)[的 得]
- (8) 对不起, 我今天没带 ____ 片。(對不起, 我今天沒帶 ____ 片。)
[名 明]
- (9) 我很高 ____ 能来这儿学中文。(我很高 ____ 能來這兒學中文。)
[姓 兴(興)]
- (10) 从北京到长城要几个 ____ 头?(從北京到長城要幾個 ____ 頭?)
[中 钟(鐘)]
- (11) 住北京饭店一天得多少 ____ ?(住北京飯店一天得多少 ____ ?)
[前 钱(錢)]

Lese- und Schreibübungen für BCSch Einheit 8-2

NAME _____ KURS _____ DATUM _____

A. Schreiben Sie mit chinesischen Schriftzeichen, was Sie auf der Begleit-CD hören.

(1)

(2)

(3)

B. Wenn nach einer Frage eine Referenznummer steht, beantworten Sie die Frage entsprechend dem Abschnitt der Leseübungen, auf den diese Referenz verweist. Gibt es keine Referenznummer, dann denken Sie sich einfach eine Antwort aus.

(1) 汽车公司的人要那个外国人在哪里等车？(汽車公司的人要那個外國人在哪裡等車？) B1

(2) 王先生的家离首都机场远吗？(王先生的家離首都機場遠嗎？) D2

(3) 你有没有汽车？(你有沒有汽車？)

(4) 你都会说什么外国话？(你都會說什麼外國話？)

C. Wörter-Übung

(1) Bilden Sie mit den unten stehenden Schriftzeichen jeweils drei Wörter mit je zwei Silben, die mit diesem Zeichen anfangen. Für das erste Zeichen haben wir Ihnen vorgemacht, wie es funktioniert.

大	同	好	高
概 哥 街	_____	_____	_____
北	表	外	上
_____	_____	_____	_____
小	后(後)	开(開)	里(裏)
_____	_____	_____	_____

(2) Nun bilden Sie mit den unten stehenden Schriftzeichen jeweils drei Wörter mit je zwei Silben, die mit diesem Zeichen enden. Auch hier haben wir Ihnen für das erste Zeichen vorgemacht, wie es funktioniert.

前 上 外	_____	_____	_____
面	口	子	月
_____	_____	_____	_____
年	前	西	国(國)
_____	_____	_____	_____
边(邊)	里(裏)	头(頭)	后(後)
_____	_____	_____	_____

(3) Schreiben Sie zu jedem Wort mit chinesischen Schriftzeichen ein Antonym (Gegenwort; z.B. „groß – klein“).

大	_____	多	_____	左	_____	去	_____
近	_____	前面	_____	上面	_____	外面	_____
女生	_____	开(開)	_____	老	_____		

Lese- und Schreibübungen für BCSch Einheit 8-3

NAME _____ KURS _____ DATUM _____

A. Schreiben Sie mit chinesischen Schriftzeichen, was Sie auf der Begleit-CD hören.

(1)

(2)

(3)

B. Wenn nach einer Frage eine Referenznummer steht, beantworten Sie die Frage entsprechend dem Abschnitt der Leseübungen, auf den diese Referenz verweist. Gibt es keine Referenznummer, dann denken Sie sich einfach eine Antwort aus.

(1) 班先生很不喜欢在什么时候开车？为什么？(班先生很不喜欢在什麼時候開車？為什麼？) D

(2) 班先生一天得工作几个小时？(班先生一天得工作幾個小時？) D

(3) 美国的公司大概几点钟上班，几点钟下班？(美國的公司大概幾點鐘上班，幾點鐘下班？)

(4) 要是你半小时以前打过电话要车，可是车子到现在还没来，那么你第二次打电话要怎么说？(要是你半小時以前打過電話要車，可是車子到現在還沒來，那麼你第二次打電話要怎麼說？)

C. Visitenkarten-Übung

Auf jeder Visitenkarte sollten Sie: (1) den Familiennamen umkriegen und mit Pinyin daneben schreiben; (2) die Stadt, in der die Person lebt, umkriegen und mit Pinyin daneben schreiben; (3) die Telefonnummer finden und umkriegen. Versuchen Sie dann, so viel von der Visitenkarte zu lesen wie Sie können.

中央研究院 院長
李 達 哲

地址：台北市南港區研究院路二段
電話：(02) 781-9100
傳真：(02) 781-9152
電子郵件：gate.sinica.edu.tw

國立台灣師範大學
英語系 副教授
謝 國 平

住址：台北縣新店市百忍街巷6號五樓
電話：九一四二二五

國立台灣大學
國際華語研習所
柏克萊·台大商業中文課程執行主任
林 雪 芳

通訊地址：台北市大安區
郵政十三之四號信箱
電話：(02) 2311-9123
傳真：(02) 2311-6926
電子郵件：@sinica.edu.tw

北京北方出租汽車公司
王 建 新

手机：1301101964
车型：愛麗舍
車号：京B-J9220
長短途包車
Long and short car rental
優惠号：盛3819
機場接送 長城十三陵觀光
Airport pick-up drop-off the great wall ming tomb tour city tour

中央研究院
語言學研究所
研究員兼所長
何 大 安

11529 台北市 南港區 研究院路二段 號
電話：+886-2-26-5013
傳真：+886-2-26-6622
電子郵件：@gate.sinica.edu.tw
網址：http://www.sinica.edu.tw

中山大學 心理學系
高 定 國 副 教 授
系主任
腦功能影像研究中心副主任

地址：廣州市中山大學心理學系 電話：020-844268
郵政編碼：510275
Email：@zsu.edu.cn 傳真：020-844266

復旦大學
副校長
金 力 博 士、教 授

中國上海
郵政編碼：200433

電話：0086-21-651600
傳真：0086-21-654937
E-mail：@fudan.edu.cn